

ENDo not allow the children to play with the cord. Examine the installation for the signs of wear or damage to cables regularly. Do not use if there's any damage and repair if necessary. Young children can be strangled by loops while pulling the cords, chains, tapes and the inner cord that operates this product. To avoid strangulation and entanglement, keep the cords out of the reach of young children. DANGER! Cords may wrap around a child's neck and could cause serious injury to the child and even death. Move beds, cots and furniture away from window covering cords. Do not tie cords together. Make sure cords do not twist or form a loop. Cords must be at least 1.5 m above the ground. Do not use the awning if it is damaged and needs repair or adjustment. Do not operate the awning when maintenance, such as window cleaning, is being carried out in the vicinity. Operation in frosty conditions may damage the awning. Never install it in high and windy places, as the sunshade may drop and hurt people. Don't use it in places that have vibrations or impulses. Don't use it in places of high temperature such as walls near furnaces. Don't put heavy stuff on the frame as it may fall down and cause damages. Be careful with your fingers during installation. Please use all the screws and nuts correctly during installation as it is very dangerous if you leave them loose. Please close the awning on rainy days or snow. The awning must be retracted if the wind speed reaches higher than 27km/h. Be careful during installation, crushing and shearing risks may exist.

DEKinder dürfen nicht mit dem Seil spielen. Die Installation regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung der Kabel untersuchen. Bei Beschädigungen nicht verwenden und bei Bedarf reparieren. Kleine Kinder können sich beim Ziehen an den Seilen, Ketten, Bändern und dem inneren Seil, das dieses Produkt bedient, strangulieren. Um Strangulation und Verheddern zu vermeiden, die Seile außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahren. GEFAHR! Die Schnüre können sich um den Hals eines Kindes wickeln und schwere Verletzungen oder sogar den Tod des Kindes verursachen. Stellen Sie Betten, Kinderbetten und Möbel nicht in der Nähe von Schnüren für Fensterabdeckungen auf. Binden Sie die Schnüre nicht zusammen. Achten Sie darauf, dass sich die Schnüre nicht verdrehen oder eine Schlaufe bilden. Die Schnüre müssen sich mindestens 1,5 m über dem Boden befinden. Verwenden Sie die Markise nicht, wenn sie beschädigt ist und repariert oder eingestellt werden muss. Benutze die Markise nicht, wenn in der Nähe Wartungsarbeiten wie z. B. Fensterputzen durchgeführt werden. Der Betrieb bei Frost kann die Markise beschädigen. Installiere sie niemals an hohen und windigen Orten, da die Markise herunterfallen und Personen verletzen kann. Verwende sie nicht an Orten, an denen Vibrationen oder Stöße auftreten. Verwende sie nicht an Orten mit hohen Temperaturen, z. B. an Wänden in der Nähe von Öfen. Stelle kleine schweren Gegenstände auf den Rahmen, da dieser herunterfallen und Schäden verursachen könnte. Sei bei der Montage vorsichtig mit deinen Fingern. Verwende bei der Montage alle Schrauben und Muttern ordnungsgemäß, da es sehr gefährlich ist, wenn sie locker bleiben. Schließe die Markise an Regentagen oder bei Schnee. Die Markise muss eingehangen werden, wenn die Windgeschwindigkeit 27 km/h übersteigt. Sei bei der Montage vorsichtig, es besteht Quetsch- und Schergefahr.

FRNe pas laisser les enfants jouer avec le cordon. Examinez régulièrement l’installation pour détecter les signes d’usure ou d’endommagement des câbles. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé et réparez-le si nécessaire. Les jeunes enfants peuvent être étranglés par des boucles lorsqu'ils tirent sur les cordons, les chaînes, les rubans et le cordon intérieur qui fait fonctionner ce produit. Pour éviter tout risque de strangulation et d'enchevêtrement, gardez les cordons hors de portée des jeunes enfants. DANGER ! Les cordons peuvent s'enrouler autour du cou d'un enfant et provoquer des blessures graves, voire mortelles. Éloignez les lits, les berceaux et les meubles des cordons d'habillage des fenêtres. N'attachez pas les cordons ensemble. Veillez à ce que les cordons ne s'entortillent pas et ne forment pas de boucle. Les cordons doivent se trouver à au moins 1,5 m au-dessus du sol. N'utilisez pas le store s'il est endommagé et doit être réparé ou ajusté. N'utilisez pas le store lorsque des travaux d'entretien, tels que le nettoyage des vitres, sont effectués à proximité. L'utilisation dans des conditions de gel peut endommager le store. Ne l'installez jamais dans des endroits élevés et venteux, car le parasol pourrait tomber et blesser des personnes. Ne l'utilisez pas dans des endroits soumis à des vibrations ou à des impulsions. Ne l'utilisez pas dans des endroits où la température est élevée, comme les murs à proximité de fours. Ne placez pas d'objets lourds sur le cadre, car ils pourraient tomber et causer des dommages. Faites attention à vos doigts pendant l'installation. Veuillez utiliser correctement toutes les vis et tous les écrous pendant l'installation, car il est très dangereux de les laisser desserrés. Veuillez fermer l'auvent les jours de pluie ou de neige. L'auvent doit être remonté si la vitesse du vent est supérieure à 27 km/h. Soyez prudent lors de l'installation, des risques d'écrasement et de cisaillement peuvent exister.

NLSta niet toe dat kinderen met het koord spelen. Onderzoek de installatie regelmatig op tekenen van slijtage en schade aan de kabels. Niet gebruiken als het product beschadigd is en gerepareerd moet worden. Jonge kinderen kunnen verwurgd worden door lussen als ze aan de koorden, kettingen, banden en de interne banden van het product trekken. Om verwurging en verstrikking te voorkomen, moeten de koorden buiten bereik van jonge kinderen worden gehouden. GEVAAR! Koorden kunnen om de nek van een kind verwikkeld raken en ernstige verwonding en zelfs overlijden veroorzaken. Plaats bedden, wiegen en andere meubelen uit de buurt van de koorden van raambedekking. Bind koorden niet samen. Zorg ervoor dat koorden zich niet in een lus vormen. Koorden moeten ten minste 1,5 m boven de grond hangen. Gebruik de luifel niet als hij beschadigd is en gerepareerd of verveld moet worden. Gebruik de luifel niet als er onderhou, zoals het reinigen van ramen, wordt uitgevoerd in de nabijheid. Gebruik tijdens vorst kan de luifel beschadigen. Installeer de luifel nooit op hoge en windige plekken, aangezien de luifel kan vallen en mensen kan verwonden. Gebruik het product niet op plekken met vibraties en schokken. Niet gebruiken op plekken met hoge temperaturen, zoals op muren in de buurt van fornuizen. Plaats geen zware objecten op het frame, aangezien het dan kan vallen en schade kan veroorzaken. Pas op je vingers tijdens de installatie. Gebruik tijdens de installatie alle schroeven en moeren correct, aangezien het zeer gevaarlijk is als ze los blijven zitten. Sluit de luifel op regenachtige dagen en tijdens sneeuw. De luifel moet worden ingetrokken als de windsnelheid hoger dan 27 km/u is. Wees voorzichtig tijdens de installatie, er bestaat verplettingsgevaar en gevaar op schaafovonden.

ESNo permita que los niños jueguen con el cable. Examine la instalación para detectar signos de desgaste o daños en los cables con regularidad. No utilice el toldo si presenta daños y repárelos si es necesario. Los niños pequeños pueden estrangularse con los lazos que forman al tirar de los cables, las cadenas, las cintas y el cable interior que hace funcionar este producto. Para evitar estrangulaciones y enredos, mantenga los cables fuera del alcance de los niños pequeños. ¡PELIGRO! Los cables pueden enrollarse alrededor del cuello de un niño y provocar lesiones graves e incluso la muerte. Aleje las camas, las cunas y los muebles de los cordones de las cortinas de las ventanas. No ate los cordones entre sí. Asegúrese de que los cordones no se enrosquen ni formen un bucle. Los cordones deben estar al menos a 1,5 m del suelo. No utilice el toldo si está dañado y necesita reparación o ajuste. No utilice el toldo cuando se estén realizando tareas de mantenimiento, como limpiar las ventanas, en las inmediaciones. El uso en condiciones de heladas puede dañar el toldo. Nunca lo instale en lugares altos y ventosos, ya que el parasol puede caerse y herir a las personas. No lo utilice en lugares con vibraciones o impulsos. No lo utilice en lugares con altas temperaturas como paredes cerca de hornos. No coloque objetos pesados sobre el marco ya que podría caerse y causar daños. Tenga cuidado con los dedos durante la instalación. Utilice todos los tornillos y tuercas correctamente durante la instalación ya que es muy peligroso si los deja sueltos. Cierre el toldo en días lluviosos o con nieve. El toldo debe retraerse si la velocidad del viento supera los 27 km/h. Tenga cuidado durante la instalación, pueden existir riesgos de aplastamiento y corte.

ITNon permettere ai bambini di giocare con il cordone. Controlla regolarmente l’installazione per segni di usura o danni ai cavi. Non usarlo se ci sono danni e ripara se necessario. I bambini piccoli possono strangolarsi con i cordoni, catene, nastri e il cordone interno che aziona questo prodotto. Per evitare strangolamenti e aggrovigliamenti, tieni i cordoni fuori dalla portata dei bambini piccoli. PERICOLO! I cordoni potrebbero attorcigliarsi attorno al collo di un bambino e causare gravi lesioni o anche la morte. Sposta letti, culle e mobili lontano dai cordoni delle tende. Non legare insieme i cordoni. Assicurati che i cordoni non si attorciglino o formino un cappio. I cordoni devono essere ad almeno 1,5 m da terra. Non utilizzare la tenda se è danneggiata e necessita di riparazione o regolazione. Non usare la tenda quando vengono eseguite operazioni di manutenzione, come la pulizia delle finestre, nelle vicinanze. L'operazione in condizioni di gelo può danneggiare la tenda. Non installarla in luoghi alti e ventosi, poiché la tenda potrebbe cadere e ferire le persone. Non usarla in luoghi con vibrazioni o impulsi. Non usarla in luoghi ad alta temperatura, come muri vicino a stufe. Non mettere oggetti pesanti sulla struttura, poiché potrebbero cadere e causare

danni. Fai attenzione con le mani durante l'installazione. Usa correttamente tutte le viti e i dadi durante l'installazione, poiché è molto pericoloso lasciarli allentati. Chiudi la tenda nei giorni di pioggia o neve. La tenda deve essere ritirata se la velocità del vento supera i 27 km/h. Fai attenzione durante l'installazione, potrebbero esserci rischi di schiacciamento e taglio.

PLNie pozwól dzieciom bawić się sznurkiem. Regularnie sprawdzaj instalację pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia przewodów. Nie używaj, jeśli wystąpiły jakiegokolwiek uszkodzenia, i napraw je, jeśli to konieczne. Małe dzieci mogą się udusić, jeśli pociągną za sznurki, łańcuchy, taśmy lub wewnętrzny sznurek, który obsługuje ten produkt. Aby uniknąć uduszenia i zaplątania, trzymaj sznurki poza zasięgiem małych dzieci. NIEBEZPIECZEŃSTWO! Sznurki mogą owinać się wokół szyi dziecka i spowodować poważne obrażenia lub nawet śmierć. Przesuń łóżka, łóżeczka i meble z dala od sznurka osłony okiennej. Nie związuj sznurków razem. Upewnij się, że sznurki nie są skrócone ani nie tworzą pętli. Sznurki muszą znajdować się co najmniej 1,5 m nad ziemią. Nie używaj markizy, jeśli jest uszkodzona i wymaga naprawy lub regulacji. Nie obsługuj markizy, gdy w pobliżu odbywają się prace konserwacyjne, takie jak mycie okien. Działanie w warunkach mrozu może uszkodzić markizę. Nigdy nie instaluj jej w wysokich i wietrznych miejscach, ponieważ markiza może spaść i zranić ludzi. Nie używaj jej w miejscach o wibracjach lub impulsach. Nie używaj jej w miejscach o wysokiej temperaturze, takich jak ściany w pobliżu pieców. Nie kładź ciężkich przedmiotów na ramie, ponieważ mogą spaść i spowodować uszkodzenia. Zachowaj ostrożność z palcami podczas instalacji. Proszę poprawnie używać wszystkich śrub i nakrętek podczas instalacji, ponieważ pozostawienie ich poluzowanych jest bardzo niebezpieczne. Zamknij markizę w deszczowe dni lub podczas opadów śniegu. Markiza musi zostać zwinięta, jeśli prędkość wiatru przekroczy 27 km/h. Bądź ostrożny podczas instalacji, mogą wystąpić ryzyka związane z miazdzeniem i cięciem.

CZNedovolte dětem, aby si se šňůrou hrály. Pravidelně kontrolujte instalaci, zda nevykazuje známky opotřebení nebo škození kabelů. V případě jakéhokoli poškození jej nepoužívejte, a pokud je nutné, opravte. Malé děti mohou být uškrceny smýčkami při tahání za šňůru, řetízky, pásky a vnitřní kabel, který ovládá tento výrobek. Abyste zabránili uškrcení a zamoatání, udržujte šňůry mimo dosah malých dětí. NEBEZPEČÍ! Šňůry se mohou omotat kolem krku dítěte, což by mohl způsobit vážné zranění dítěte nebo i smrt. Postel, dětské postýlky a nábytek přemísťte mimo dosah šňůr rolet. Nesvazujte šňůry k sobě. Dbajte na to, aby se šňůry nekroutily a netvořily smyčky. Šňůry musí být alespoň 1,5 m nad zemí. Nepoužívejte markýzu, pokud je poškozená a vyžaduje opravu nebo seřízení. Nepoužívejte markizu, pokud se v její blízkosti provádí údržba, například mytí okna. Provaz při mrazivých podmínkách může markýzu poškodit. Nikdy ji neinstalujte na vyvýšených a větrných místech, protože sluneční clona může spadnout a zranit osoby. Nepoužívejte ji na místech, kde dochází k vibracím nebo impulzům. Nepoužívejte ji na místech s vysokou teplotou, například na stěnách v blízkosti pecí. Nepokládejte na rám těžké věci, protože by mohly spadnout a způsobit škody. Při instalaci si dávejte pozor na prsty. Při instalaci správně použijte všechny šrouby a matice, protože jejich uvolnění je velmi nebezpečné. Za deště nebo sněžení markýzu zavěťte. Markýza musí být zatažena, pokud rychlost větru dosáhne více než 27 km/h. Při instalaci buďte opatrní, hrozí nebezpečí rozdrcení a useknutí.

DKLad ikke børn lege med snoren. Undersøg regelmæssigt installationen for tegn på slitage eller skader på kablerne. Brug ikke produktet, hvis der er skader, og foretag reparation om nødvendigt. Små børn kan blive kvalt af løkker, mens de trækker i snore, kæder, bånd eller den indvendige snor, der betjener dette produkt. For at undgå kvælning og sammenfiltrng skal snore holdes uden for små børns rækkevidde. FARE! Snore kan vikle sig rundt om et barns hals og forårsage alvorlig skade eller i værste fald død. Flyt senge, krybber og møbler væk fra vinduesdækningsnerven. Bind ikke snore sammen. Sørg for, at snore ikke snor sig eller danner en løkke. Snore skal være mindst 1,5 meter over jorden. Brug ikke markisen, hvis den er beskadiget og kræver reparation eller justering. Betjen ikke markisen, når der udføres vedligeholdelse, såsom vinduesudrensning, i nærheden. Brug i frostvejr kan beskadige markisen. Installer aldrig markisen på høje eller blæsende steder, da sølskærmen kan falde ned og skade personer. Brug den ikke på steder med vibrationer eller stød. Undgå brug på steder med høje temperaturer, som vægge tæt på ovne. Placer ikke tunge genstande på rammen, da dette kan få den til at falde ned og forårsage skader. Pas på fingrene under installationen. Brug alle skruer og møtrikker korrekt under installationen, da det kan være meget farligt, hvis de er løse. Luk venligst markisen på regnfulde eller snefulde dage. Markisen skal trækkes tilbage, hvis vindhastigheden overstiger 27 km/t. Vær forsigtig under installationen, da der kan være risiko for klemning og skæring.

PTNão permita que as crianças brinquem com o cordão. Examine regularmente a instalação para sinais de desgaste ou danos nos cabos. Não use se houver qualquer dano e faça o reparo se necessário. Crianças pequenas podem ser estranguladas por laços ao puxar os cordões, correntes, fitas e o cordão interno que opera este produto. Para evitar estrangulamento e emaranhamento, mantenha os cordões fora do alcance das crianças pequenas. PERIGO! Os cordões podem se envolver no pescoço de uma criança e causar ferimentos graves ou até morte. Afaste camas, berços e móveis dos cordões de cortinas. Não amare os cordões juntos. Certifique-se de que os cordões não torçam ou formem um laço. Os cordões devem estar a pelo menos 1,5 m do chão. Não use o toldo se ele estiver danificado e precisar de reparo ou ajuste. Não opere o toldo quando a manutenção, como limpeza de janelas, estiver sendo realizada nas proximidades. O uso em condições de geada pode danificar o toldo. Nunca instale o toldo em locais altos e ventosos, pois ele pode cair e ferir pessoas. Não use em locais que tenham vibrações ou impulsos. Não use em locais de alta temperatura, como paredes próximas a fornos. Não coloque objetos pesados na estrutura, pois isso pode fazer com que caia e cause danos. Tenha cuidado com os dedos durante a instalação. Use todos os parafusos e porcas corretamente durante a instalação, pois deixar peças soltas pode ser muito perigoso. Feche o toldo em dias de chuva ou neve. O toldo deve ser recolhido se a velocidade do vento ultrapassar 27 km/h. Tenha cuidado durante a instalação, pois podem existir riscos de esmagamento e corte.

HUNe engedje, hogy a gyermekek játsszanak a zsinórral. Rendszeresen ellenőrizze a telepítést a kábelnek elhasználódása vagy sérülései jeleire. Ne használja, ha bármilyen sérülés van, és szükség esetén végezzen javítást. A kisgyermekek megfojthatják magukat, ha a zsinórok, lánck, szalagok vagy az eszközök működtető belső zsinórok körbefonódnak. A megfojtás és belegabalyodás elkerülése érdekében tartsa a zsinórokat a kisgyermekek elől. VESZÉLY! A zsinórok a gyermek nyakára tekeredhetnek, és súlyos sérülést vagy akár halált okozhatnak. Helyezze el az ágynakat, kiságyakat és bútorokat távol az ablak takaró zsinóraitól. Ne kösse össze a zsinórokat. Ügyeljen arra, hogy a zsinórok ne tekeredjenek össze, és ne alkossanak hurkot. A zsinóroknak legalább 1,5 m magasnak kell lenniük a talajtól. Ne használja az árnyékolót, ha sérült, és javítást igényel. Ne működtesse az árnyékolót, amikor ablakmosás vagy más karbantartási munkák folynak a közelben. A fagyos körülmények között történő működtetés károsíthatja az árnyékolót. Soha ne telepítse olyan magas és széles helyekre, ahol az árnyékoló leeshet, és sérüléseket okozhat. Ne használja olyan helyeken, ahol rezgések vagy impulzusok vannak. Ne használja olyan helyeken, ahol magas a hőmérséklet, például a kályhák közelében lévő falak. Ne helyezzen nehéz dolgokat a keretre, mert azok leeshetnek, és kárt okozhatnak. Legyen óvatos az újjával a telepítés során. Kérjük, használja az összes csavart és anyát helyesen az összeszereléshez, mert nagyon veszélyes, ha nem húzza meg őket. Kérjük, zárja le az árnyékolót esős vagy havas napokon. Az árnyékolót be kell húzni, ha a szélesebség meghaladja a 27 km/h-t. Legyen óvatos az összeszerelés során, mert nyomás- és vágásveszélyek előfordulhatnak.

NOIkke la barna leke med snorer. Undersøk monteringen for tegn på slitasje eller skade på kabler regelmessig. Ikke bruk hvis det er noen skade og reparer om nødvendig. Små barn kan bli kvalt av løkker mens de trekker i snorer, kjeder, bånd og den indre ledningen som driver dette produktet. For å unngå kvelning og sammenfiltrng, oppbevar snorene utlig-jengelig for små barn. FARE! Snorer kan vikle seg rundt et barns hals og kan forårsake alvorlig skade og til og med død. Flytt senger, berndesenger og møbler bort fra vindussnorer. Ikke bind snorene sammen. Pass på at snorene ikke virr seg eller danner en løkke. Snorene skal være minst 1,5 m over bakken. Ikke bruk markisen hvis den er skadet og trenger reparasjon eller justering. Ikke bruk markisen under når vedlikehold, f.eks. vindusvask, utføres i nærheten. Drift under frost kan skade markisen. Monter den aldri på høye og vindfulle steder, da solskjermen kan falle og skade folk. Ikke bruk den på steder som har vibrasjoner. Ikke bruk den på steder med høye temperatur som vegger i nærheten av ovner. Ikke legg tunge ting på rammen, da den kan falle og forårsake skader. Vær forsiktig med fingrene under monteringen. Vennligst bruk alle skruene og mutrene riktig under monteringen. Det kan være veldig farlig hvis du lar dem ligge løse. Vennligst lukk markisen når det er regn eller snø. Markisen må trekkes inn hvis vindhastigheten overstiger 27 km/t. Vær forsiktig under monteringen, det kan være fare for knusing og kutting.

RONu permiteți copiilor să se joace cu cablul. Examinați instalația în mod regulat pentru semne de uzură sau deteriorare a cablurilor. Nu utilizați dacă există vreo deteriorare și reparați dacă este necesar. Copiii mici pot fi sugrumați de bucle în timp ce trag de cabluri, lanțuri, benzi și cablul interior care operează acest produs. Pentru a evita strangularea și încurcarea, nu lăsați cablurile la îndemâna copiilor mici. PERICOL! Șnururile se pot înfășura în jurul gâtului unui copil și pot provoca răni grave copilului și chiar moartea. Mutăți paturile, pătuțurile și mobilierul departe de șnururile care acoperă ferestrele. Mutăți cablurile împreună. Asigurați-vă de cabluri că nu se răsucesc sau nu formează o buclă. Cablurile trebuie să fie la cel puțin 1,5 m deasupra solului. Nu utilizați copertina dacă este deteriorată și necesită reparație sau reglare Nu acționați copertina atunci când se efectuează întreține-re, cum ar fi curățarea geamurilor, în apropiere. Funcționarea în condiții de îngheț poate deteriora copertina. Nu o instalați niciodată în locuri înalte și cu vânt, deoarece parasolarul poate cădea și poate răni oamenii. Nu-l utilizați în locuri care sunt vibrații sau impulsuri. Nu îl utilizați în locuri cu temperatură ridicată, cum ar fi peretii de lângă cuptoare. Nu puneți obiecte grele pe cadru deoarece poate cădea și poate provoca daune. Aveți grijă cu dege-tele în timpul instalării. Vă rugăm să utilizați corect toate șuruburile și piulițele în timpul instalării, deoarece este foarte periculos dacă le lăsați slăbite. Vă rugăm să închideți copertina în zilele ploioase sau cu zăpadă. Copertina trebuie retrasă dacă viteza vântului atinge mai mult de 27 km/h. Aveți grijă în timpul instalării, pot exista riscuri de strivire și forfecare.

SETillåt inte barn att leka med snöret. Kontrollera regelbundet installationen för tecken på slitage eller skador på kablar. Använd inte om det finns några skador och reparera vid behov. Små barn kan strypas av öglor när de drar i snören, kedjor, band och den inre snören som driver denna produkt. För att undvika strypning och trassling, håll snörena utom räckhåll för små barn. FARLIGT! Snören kan snurra runt ett barns hals och orsaka allvarliga skador eller till och med dödsfall. Flytta sängar, spjällsängar och möbler bort från fönsterdäcksnören. Knyt inte snörena tillsammans. Se till att snörena inte snurrar eller bildar en ögla. Snörena ska vara minst 1,5 m över marken. Använd inte markisen om den är skadad och behöver reparation eller justering. Använd inte markisen när underhåll, som fönsterputsning, pågår i närheten. Att använda markisen i frostiga förhållanden kan skada produkten. Installera aldrig markisen på höga och blåsiga platser, eftersom solskyddet kan falla ner och skada människor. Använd den inte på platser där det finns vibrationer eller stötar. Använd den inte på platser med hög temperatur, såsom väggar nära ugnar. Läge inte tunga föremål på ramen, eftersom de kan falla ner och orsaka skador. Var försiktig med dina fingrar under installationen. Använd alla skruvar och muttrar korrekt vid installationen eftersom det är mycket farligt att lämna dem lösa. Stäng markisen vid regn eller snö. Markisen måste ullaas in om vindhastigheten överstiger 27 km/h. Var försiktig vid installationen, det kan finnas risk för krossning och skärning.

BGНе позволявайте на децата да си играят с кабела. Редовно преглеждайте инсталацията за признаци на износване или повреда на кабелите. Не използвайте, ако има някакви повреди, и ги ремонтирайте, ако е необходимо. Малките деца могат да бъдат удушени от примки, джодата дърпат кабелите, веригите, лентите и вътрешния кабел, който управлява този продукт. За да избегнете задушаване и запалитане, дръжте кабелите извън обсега на малки деца. ОПАСНОСТ! Шнуровите могат да се увият около врата на детето и да причинят сериозни наранявания на детето и дори смърт. Преместете леглата, детските креватчета и мебелите далеч от кабелите за покриване на прозорците. Не възравайте шнуровите заедно. Уверете се, че шнуровите не се усукват или образуват примка. Шнуровите трябва да са на височина най-малко 1,5 m над земята. Не използвайте тентата, ако тя е повредена и се нуждае от ремонт или регулиране. Не използвайте тентата, когато в близост се извършва поддръжка, например почистване на прозорци. Работата при мразовити условия може да повреди тентата. Никога не я монтирайте на високи и ветровити места, тъй като сенникът може да падне и да нарани хора. Не го използвайте на места, на които има вибрации или импулси. Не го използвайте на места с висока температура, като например стени в близост до печки. Не поставяйте тежки неща върху рамката, тъй като може да падне и да причини щети. Внимавайте с пръстите си по време на монтажа. Моля, използвайте правилно всички винтове и гайки по време на монтажа, тъй като е много опасно, ако ги оставите разхлabanи. Моля, затваряйте тентата в дъждовни дни или при сняг. Тентата трябва да се прибере, ако скоростта на вятъра достигне повече от 27 км/ч. Бъдете внимателни по време на монтажа, тъй като е възможно да възникнат рискове от смачкване и срязване.

EEÄrge laske lastel nõõriga mängida. Kontrollige paigaldust regulaarselt kulumise või kaablate kahjustuste märkide osas. Ärge kasutage, kui kaablid on kahjustatud, ja tehke vajalikud parandused. Väiksed lapsed võivad jääda kinni nõõrideesse, ahelatesse, lintidesse ja sisemiste nõõrideesse, mis seda toodet liigutavad, ning lämbuda. Lämbumise ja takerdumise vältimiseks hoidke nõõrid väikeste laste käeulatusest eemal. OHT! Nõõrid võivad mähkida lapse kaela ja põhjustada tõsiseld vigastusi või isegi surma. Liigutage voodid, hällid ja mööbel kaugemale aknakatte nõõridest. Ärge siduge nõõre kokku. Veenduge, et nõõrid ei keera ega moodusta silmuseid. Nõõrid peavad olema vähemalt 1,5 m maapinnast kõrgemal. Ärge kasutage markiisi, kui see on kahjustatud ja vajab remonti või reguleerimist. Ärge kasutage markiisi, kui läheduses toimub hooldus (nt akende puhastamine). Külmales tingimustes tõõtamine võib kahjustada markiisi. Ärge paigaldage seda kõrgele ja tuulistele kohtadele, kuna päikesevari võib kukkuda ja vigastada inimesi. Ärge kasutage seda kohtades, kus on vibratsioone või lööke. Ärge kasutage seda kohtades, kus on kõrge temperatuur, näiteks ahjude lähedal olevatel seintel. Ärge pange raskeid esemeid raamidele, kuna need võivad alla kukkuda ja põhjustada kahjustusi. Paigaldamisel olge ettevaatlik, et mitte sõrmi lõhkuda. Palun kasutage kõik kruvid ja mutrid õigesti paigaldamisel, kuna nende lahtisus ületab 27 km/h, tuleb markisi tagasi tõmmata. Paigaldamisel olge ettevaatlik, kuna võib esineda kokkupõrke- ja lõikeohtusid.

FIÄlä anna lasten leikkiä narun kanssa. Tarkista asennus säännöllisesti kulumisen tai kaape-livaurioiden merkkien varalta. Älä käytä, jos kaapelit ovat vaurioituneet, ja tee tarvittavat korjaukset. Pienet lapset voivat tukehtua vetäessään naruja, ketjuja, nauhoja ja sisäisiä naruja, jotka liikuttavat tätä tuotetta. Tukehtumisen välttämiseksi pidä narut pienten lasten ulottumattomissa. VAARA! Narut voivat kiertyä lapsen kaulan ympärä ja aiheuttaa vakavia vammoja tai jopa kuoleman. Siirrä sängyt, pinnašngyt ja huonekalut pois ikkunaverhon narusta. Älä sido naruja yhteen. Varmista, että narut eivät kierrä tai muodosta silmukkaa. Narujen on oltava vähintään 1,5 m maasta. Älä käytä markiisia, jos se on vaurioitunut ja tarvitsee korjausta tai säätöä. Älä käytä markiisia, jos lähellä suoritetaan huolto, kunten ikkunoiden puhdistusta. Toiminta kylmissä olosuhteissa voi vahingoittaa markiisia. Älä asenna sitä korkealle ja tuulisiin paikkoihin, sillä aurinkosuoja voi pudota ja vahingoittaa ihmisiä. Älä käytä sitä paikoissa, joissa on tänään tai iskuja. Älä käytä sitä korkeissa lämpötiloissa, kuten seinillä, jotka ovat lähellä uuneja. Älä laita raskaita esineitä keuhkole, sillä ne voivat pudota ja aiheuttaa vahinkoja. Ole varovainen sormiesi kanssa asennuksen aikana. Käytä kaikki ruuvit ja mutterit oikein asennuksessa, koska niiden jättäminen löysiksi on suuri vaara. Sulje aina aurinkovarjo sateen tai lumen aikana. Jos tuulennopeus ylittää 27 km/h, markiisi on vedettävä sisään. Asennuksessa ole varovainen, koska voi esiintyä puristusta- ja leikkaurisriskä.

GRΜην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με το καλώδιο. Εξετάστε τακτικά την εγκατάσταση για ενδείξεις φθοράς ή ζημιών στα καλώδια. Μην το χρησιμοποιείτε αν υπάρχουν ορατάσηθση ζημιάς και επισκευάστε το αν είναι απαραίτητο. Τα μικρά παιδιά μπορεί να πνιγούν από τις θηλές ενός τραπεζού τα καλώδια, τις αλυσίδες, τις ταινίες και το εσωτερικό καλώδιο που λειτουργεί το προϊόν. Για να αποφύγετε τον στραγγαλισμό και την εμπλοκή, κρατήστε το καλώδιο μακριά από τα παιδιά. ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Τα καλώδια μπορεί να τυλιχτούν γύρω από το λαιμό ενός παιδιού και να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή ακόμα και θάνατο. Μετακινήστε κρεβάτια, κούνιες και έπιπλα μακριά από τα καλώδια των παραθύρων. Μην δένετε τα καλώδια μεταξύ τους. Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια δεν περιστρέφονται ή σχηματίζουν θηλές. Τα καλώδια πρέπει να είναι τουλάχιστον 1,5 μέτρα πάνω από το έδαφος. Μην χρησιμοποιείτε την τένα εάν είναι καταστραμμένη και χρειάζεται επισκευή ή ρύθμιση. Μην λειτουργείτε την τένα όταν εκτελούνται εργασίες συντήρησης, όπως καθαρισμός παραθύρων, στην περιοχή. Η λειτουργία σε παγωμένες συνθήκες μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην τένα. Μην την εγκαθιστάτε ποτέ σε ψηλά και ανεμοδαρμένα μέρη, καθώς η τένα μπορεί να πέσει και να τραυματίσει άτομα. Μην τη χρησιμοποιείτε σε μέρη με δονήσεις ή παλμούς. Μην τη χρησιμοποιείτε σε μέρη με υψηλές θερμοκρασίες, όπως τοίχους κοντά σε φούρνους. Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στο πλαίσιο, καθώς μπορεί να πέσουν και να προκαλέσουν ζημιά. Να είστε προσεκτικοί με τα δάχτυλά σας κατά την εγκατάσταση. Παρακαλούμε χρησιμοποιήστε σωστά όλα τα βίδες και τα παξιμάδια κατά την εγκατάσταση, καθώς είναι πολύ επικίνδυνο να τα αφήσετε χαλαρά. Κλείστε την τένα τις βροχερές μέρες ή όταν χιονίζει. Η τένα πρέπει να επανέλθει στην αρχική της θέση εάν η ταχύτητα του ανέμου ξεπεράσει τα 27 χλμ./ώρα. Να είστε προσεκτικοί κατά την εγκατάσταση, καθώς μπορεί να υπάρξουν κίνδυνοι συμπίεσης και κοπήs.

HRNe dopustite djeci da se igraju kablom. Redovito pregledavajte instalaciju radi znakova istrošenosti ili oštećenja kabela. Nemojte upotrebljavati ako ima oštećenja i popravite ako je potrebno. Mala djeca mogu se zadaviti omčama kod povlače užad, lance, trake i unutarnje uže koje pokreće ovaj proizvod. Kako biste izbjegli davljenje i zapetljanje, držite užad izvan dohvata male djece. OPASNOST! Užad se može omotati oko djetetova vrata i uzrokovati ozbiljne ozljede, pa čak i smrt. Udaljite krevete, dječje krevetiće i namještaj od užadi prozorskih obloga. Ne spajajte užad zajedno. Pazite da se kabeli ne uvijaju ili stvaraju petlju. Užad mora biti najmanje 1,5 m iznad tla. Nemojte upotrebljavati tendu ako je oštećena i zahtijeva popravak ili podešavanje. Nemojte upotrebljavati tendu ako se u blizini vrši održavanje, poput čišćenja prozora. Rad u hladnim uvjetima može oštetiti tendu. Nikad je ne postavljajte na visokim i vjetrovitim mjestima jer bi sjenilo moglo pasti i ozlijediti ljude. Nemojte ga upotrebljavati na mjestima koja imaju vibracije ili impulse. Nemojte ga upotre-bljavati na mjestima visoke temperature kao što su zidovi u blizini peći. Ne stavljajte teške stvari na okvir jer mogu pasti i uzrokovati oštećenje. Budite oprezn i prstima tijekom postavljanja. Upotrijebite sve vijke i matice ispravno tijekom ugradnje jer je vrlo opasno ako ih ostavite olabavljene. Zatvorite tendu za kišnih dana ili snijega. Tenda se mora uvući ako je brzina vjeta veća od 27 km/h. Budite oprezni tijekom ugradnje, mogu postojati rizici od gnječenja i posjekotina.

LVNelauj bērniem spēlēties ar auklu. Regulāri pārbaudiet uzstādīšanu, lai konstatētu nolietojuma vai bojājumu pazīmes kabeļos. Nelietojiet, ja ir bojājumi, un nepieciešamības gadījumā veiciet remontu. Jaunie bērni var nosīcināties, ja pievelk auklas, ķēdes, lentes vai iekšējo auklu, kas darbojas ar šo produktu. Lai novērstu nosmakšanu un sapīšanos, turiet auklas ārpus jauno bērnu nasnedzamības. BRIESMAS! Auklas var apvīties ap bērna kaklu un izraisīt nopietnus ievainojumus vai pat nāvi. Pārvietojiet gultas, bērnu gultiņas un mēbeles tālu no logu aizkara auklām. Nesaietiet auklas kopā. Pārliecinieties, ka auklas nekrajas vai neveido cilpu. Auklām jābūt vismaz 1,5 m virs zemes. Nelietojiet markizi, ja tā ir bojāta un nepieciešama remonts vai regulēšana. Neizmantojiet markizi, ja tuvumā notiek apkope, piemēram, logu mazgāšana. Darbošanās laikā apstātkos var sabojāt markizi. Nekad neinstalē-jiet to augstos un vējainos vietās, jo markize var nokrist un ievainot cilvēkus. Nelietojiet to vietās ar vibrācijām vai impulsiem. Nelietojiet to vietās ar augstu temperatūru, piemēram, sienās, kas atrodas tuvumā krāsnīm. Nepieļieciet smagus priekšmetus uz rāmja, jo tie var nokrist un izraisīt bojājumus. Esiet uzmanīgi ar pirkstiem uzstādīšanas laikā. Līdzu, pareizi izmantojiet visas skrūves un uzgriežņus uzstādīšanas laikā, jo tas ir ļoti bīstami, ja tās atstājat vaļiņas. Līdzu, aizveriet markizi lietus vai sniega diēnās. Markize jāatslēdz, ja vēja ātrums pārsniedz 27 km/h. Esiet uzmanīgi uzstādīšanas laikā, var rasties saspīestās un griešanās briesmas.

LTNelaiskite vaikams su virve žaisti. Reguliariai tikrinkite instaliaciją, ar nėra virvių nusidėviėjimo ar pažeidimo žymių. Aptikus pažeidimų ir, jei reikia atlikti taisymo darbus, nenaudokite. Maži vaikai gali pasismaugti dėl ant traukimių skirtų virvių, grandinėlių, juostų ir viduje esančių virvių, kurios naudojamos šiam gaminiui valdyti, susidariusių kilpų. Siekiant išvengti pasismaugimo ir įsipainiojimo, virves laikykite mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje. PAVOJUS! Virvės gali apsivynioti aplink vaiko kaklą, dėl ko vaikas gali rimtai sužaloti ir net mirti. Loivas, vaikiškas lovytės ir baldus patraukite toliau nuo langų uždaugų virvių. Nerškite virvių vienos su kita. Užtikrinkite, kad virvės nėra susisukusios ir nesuformuoja kilpos. Virvės turi būti mažiauiausiai 1,5 metro nuo žemės. Jei markizė pažeista ir jai reikia atlikti taisymo ar reguliavimo darbus, jos nenaudokite. Nenaudokite markizės, jei netoliese atliekate tokius priežiūros darbus kaip langų valymas. Markizės naudojimas šaltu oru gali ją sugadinti. Niekada nemontuokite jos aukštes ar vėjautose vietose, – uždanga nuo saulės gali nukristi ir sužaloti žmones. Nenaudokite tokiose vietose, kur yra vibracijų ar skleidžiami impulsai. Nenaudokite vietose, kuriose yra aukšta temperatūra, pavyzdžiui, ant sienų šalia krosnių. Ant rėmo nedėkite sunkių daiktų, – jie gali nukristi ir sukelti žalą. Montavimo metu sau-gokite savo pirštus. Montavimo metu tinkamai naudokite visus sraigtus bei varžles; labai pavojinga palikti juos nepirveržtus. Lietingomis dienomis ar sningant, markizę suskleiskite. Esant didesiam nei 27 km/val. vėjui, markizė turi būti įtraukta. Montavimo metu būkite atsargūs, – suspaudimo ir įsipjovimo rizika.

SKNedovolte deťom hrať sa so šnúrou. Pravidelne kontrolujte, či nainštalovaný výrobok nevykazuje známky opotrebovania alebo či káble nie sú poškodené. Nepoužívajte výrobok, ak je poškodený a ak je potrebné ho opraviť. Malé deti sa môžu uškrtiť slučkami pri ťahaní šnúrok, reťazok, pások a vnútorných šnúrok, pomocou ktorých sa tento produkt ovláda. Aby sa zabránilo uškrteniu alebo zamotaniu sa do týchto šnúrok, udržujte šnúrky mimo dosahu malých detí. NEBEZPEČENSTVO! Šnúrky sa môžu omotať okolo krku dieťaťa a spôsobit vážne zranenie a dokonca usmrtenie dieťaťa. Presuňte detské postelky, hračky a nábytok ďalej od okna, kde sa roleta so šnúrkami nachádza. Nevzväzujte šnúrky k sebe. Dbajte na to, aby sa šnúrky nezamotali a nevytvorila sa na nich slučka. Šnúrky musia byť vo výške najmenej 1,5 m nad zemou. Nepoužívajte markizu, ak je poškodená a je potrebné ju opraviť alebo nastaviť. Nepoužívajte markizu, ak sa v jej blízkosti vykonáva údržba, ako napríklad čistenie okien. Prevádzka v mrazivých podmienkach môže markizu poškodiť. Nikdy neinstalujte výrobok na vyvýšených a veterných miestach, pretože by mohlo dôjsť k pádu tieniacej plachty a zraneniu osôb. Nepoužívajte výrobok na miestach, kde dochádza k vibráciám alebo impulzom. Nepoužívajte výrobok na miestach s vysokou teplotou, napríklad na stenách v blízkosti pece. Nepokladajte na rám ťažké predmety, pretože by mohli spadnúť a spôsobit škody. Pri inštalácii si dávajte pozor na prsty. Počas inštalácie používajte všetky skrutky a matice správnym spôsobom, pretože je veľmi nebezpečné nechať ich uvoľnené. V prípade dažďa alebo snehu markizu zatvorte. Markiza sa musí stiahnuť, ak rýchlosť vetra presahuje 27 km/h. Pri montáži buďte opatrní, hrozí riziko poškodenia a priviknutia.

SLOtrokom ne dovolite, da se igrajo s kablom. Redno pregledajte namestitvev ter bodite pozorni na znake obrabe ali poškodbe kablov. Ne uporabljajte, če je poškodovan in ga po potrebi popravite. Majhne otroke lahko zadavijo zanke, ki se lahko naredijo med vlečenjem vrvic, verig, travok in notranje vrvice, ki upravljata ta izdelek. Da preprečite davljenje in zapletanje, hranite vrvice izven dosega majhnih otrok. NEVARNOST! Vrvice se lahko ovijajo okoli otrokovega vratu in lahko povzročijo resne poškodbe otroka ali celo smrt. Postelje, otroške posteljice in pohištvo premaknite stran od vrvic senčil za okna. Vrvic ne zavezujte skupaj. Prepričajte se, da se vrvice ne zvijajo in ne tvorijo zank. Vrvice morajo biti vsaj 1,5 m nad tlemi. Tende ne uporabljajte, če je poškodovana in potrebuje popravilo ali nastavitve. Tende ne uporabljajte, ko v bližini potekajo dežja, na primer č